

## De la Sría. de la Presidencia Sobre "Proyecciones del Sentimiento Patriótico"

En la difusión extraordinaria del número de nuestro periódico, en ocasión de la celebración del reciente nuevo aniversario del natalicio del General José Gervasio Artigas, fué remitido un ejemplar al señor Presidente de la República Gral. Arq. don Alfredo Baldomir.

El señor Presidente de la República, por intermedio de su Secretario Sr. Hugo Ricaldoni, se ha dirigido a nuestro Juez de Paz señor Mario A. Ardoino, en atenta y conceptuosa nota, refiriéndose a su artículo sobre «Proyecciones del Sentimiento Patriótico», felicitándolo por la obra desarrollada para fomentar el sentimiento y concepto de la patria en el seno del pueblo.

EL FARO se congratula con este nuevo éxito de su acción patriótica, obtenido por medio de uno de sus colaboradores, que con tanto celo y afecto ha tomado su desinteresada tarea, como caballerisca misión cultural.

## Relaciones que deben guardar los vinos nacio- nales en 1938

MINISTERIO DE HACIENDA. Montevideo, junio 15/1938.

Vistos los artículos 5.º de la ley 17 de julio de 1903 y 1.º de la de 23 de enero de 1906 y lo establecido por el decreto de 11 de marzo del año en curso; de acuerdo con lo solicitado por la dirección G. de Impuestos Internos, el Presidente de la República, decreta: Art. 1.º Autorízase a la Dirección G. de Impuestos Internos para expedir certificados de vinos naturales, provisionariamente y hasta tanto se establezcan las cifras definitivas a los correspondientes a la cosecha del corriente año que se encuentren dentro de las siguientes relaciones: VINOS TINTOS: Suma alcohol—ácido desde 12,50 y desde 12,00 siempre que la proporción de extracto reducido no sea inferior a 17 gramos por litro. Relación alcohol—extracto hasta 4,5. VINOS BLANCOS: Suma alcohol—ácido desde 12,50 y desde 12,00 siempre que la proporción de extracto reducido no sea inferior a 15 gramos por litro. Relación alcohol—extracto hasta 6,5. VINOS CLARETES: Suma alcohol—ácido desde 13,50. Rela-

ción alcohol—extracto hasta 6,0. La graduación mínima que deberán acusar los vinos claretes será de 10%. Art. 2.º Los certificados de análisis de dichos vinos se expedirán desde el 20 del corriente mes. Art. 3.º La exigencia que en cuanto a la graduación mínima alcohólica establece el artículo 10.º del decreto de 11 de marzo último para los vinos de la cosecha que se destinen a la venta, se hará efectiva a partir del 31 de diciembre del año en curso. Art. 4.º Comuníquese, publíquese etc. Fdjs: TERRA, Raúl Jude.

## El nuevo Jefe de Policía

Al aparecer estas líneas hará apenas unos días que ocupa la Jefatura de Policías de Canelones el culto, honesto e inteligente galeno Dr. Tolentigo González. Su nombramiento, ya esperado, causó buena impresión entre todos los habitantes del departamento, y en especial entre todos aquellos que por el trato que con él tenemos, sabemos de su hombría de bien y esperamos llegue a convertir la jefatura en aquella famosa administración del Coronel Ventura; de gratos recuerdos para una época que conocemos por referencias. Necesita el instituto policial la persona íntegra, que sepa separar a los malos funcionarios, los que permiten violar constitución y leyes en provecho propio, para nombrar a los aptos, los capacitados, los que no transijan con nadie y nada que no esté encuadrada en la ley.

La represión al juego, otra medida necesaria, encauzada ya por el Coronel Madrazo, y tan bien recibida, que pueda ser otro punto a no abandonar. Trae el juego el derrumbe de los hogares y más funesto es cuanto más pobre es el hogar: los pocos pesos ganados con dificultad y trabajo, y que servirían de alimento y abrigos por días o semanas desaparecen en un momento. Y el hambre, y la falta de ropas en los hijos, luchando en estos meses de invierno contra una temperatura rebelde, impiden el desarrollo físico e intelectual de esos niños; que en el mañana carga serán para el estado por sus faltas de fuerzas y taras recibidas por culpas del que les dió el ser. Otro punto interesante es la honradez del empleado policial: reciben ellos una paga, no bien remunerada, pero que pueden y deben ajustar esa paga a su presupuesto mensual a

## Hay que trabajar la tierra Pero también hay que rebajar los arrendamientos

### El labrador paga una renta exorbitante

Un diario de la capital, dice que mientras la campaña carece de brazos que fecunden sus inmensas riquezas no explotadas todavía, en las ciudades del país, especialmente en Montevideo, sumen decenas de millares los brazos inertes y debilitados por el hambre, a causa de la casi insoluble falta de trabajo.

Sí, simpático colega, hay que trabajar la tierra, «alma mater» y «madre nutricia» de la vida.

Pero, mientras la tierra sea patrimonio de unos pocos latifundistas que día a día aumentan desconsiderablemente la renta, para vivir en la opulencia,

sostenida con el sudor de sus renteros, que agonizan en la mayor miseria, los labradores no tendrán otro recurso que emigrar de la patria o refugiarse en las ciudades, en busca de un salario más justo y humano, que les permita vivir la vida con más desahogo.

La culpa de esa despoblación, que desde largo tiempo a esta parte, se viene produciendo en nuestra campaña, la tiene el Parlamento, que no ha dictado una ley que fije los precios de los arrendamientos de tierras destinadas a la labranza. Esa sería, sin duda alguna, una previsora medida para evitar la huida y deserción de los trabajadores del campo.

Toca al gobierno del general Baldomir, abordar con patriotismo ese gran problema nacional.—JUAN de AFUERA.

## Director de El Espectador Habanero



J. E. Runken

EL FARO ha querido también adherirse al quinto aniversario del «Espectador Habanero», «El Magacén de las Tres Américas» con el sencillo pero elocuente homenaje que merece todo luchador que brega por los intereses americanos.

fin de dar cumplimiento con sus proveedores y caseros, y no sentir las quejas que con respecto a ellos oímos en varios lugares. Y que ellos, los encargados de la moral y buenas costumbres, sean los primeros, por orden del jefe si es que no lo hacen espontáneamente, en regularizar su situación. Con estas tres cosas: represión al juego, funcionarios íntegros y honestos y cumplidores con quienes los sirven tendría Canelones lo que necesita. Y junto a esto, las visitas del jefe a las comisarías; no esas visitas que cuando traspasa los umbrales de la jefatura ya saben por la «soptada» al lugar a que se dirige; y encuentra así todo en orden; esas visitas nó. Me re-

Hemos encomendado a nuestro joven amigo y ferviente americanista Daniel D. Vidar la redacción de este artículo, que ofrecemos como testimonio de nuestros altos anhelos de solidaridad continental.  
N. de R.

## Un luchador americanista: El Espectador Habanero

En nuestras manos el Espectador Habanero.

Y sus cinco años de lucha por el ideal americano.

Lucha que también hemos emprendido en el Sur y fermenta en toda Indo-América.

En la América tendida desde el Río Bravo al cabo de Hornos; en la América de selvas crispadas de lomas esmeraldas, de ríos retorcidos como anacondas inmensas, de Andes coronados por picachos augustos, de llanos y pampas que enhebran soles desde auroras de oro a crepúsculos de púrpura.

Sigue en la pág. 8

fiero a las visitas de improviso, con rigurosa prohibición de sus subalternos de comunicar: «ahí va el jefe a verlos» y así se ven las cosas tal cual están. Además oír en los pueblos la palabra u opiniones, no de los políticos interesados, sino de los buenos y caracterizados vecinos. Vamos, Dr. González, un poco de esfuerzo y tendrá Canelones al jefe tan deseado desde hace tiempo; y de seguro que Ud. no se sentirá desconforme de su labor, pues contará con el apoyo de sus subalternos y vecinos, y el agradecimiento del departamento sin distinción de clases o partidos.

San Antonio, julio de 1938.

PASCUAL BAILON.



Relojes  
Alhajas  
Platería  
Brillantes  
Talleres  
DE — — —  
Relojería

JOYERIA DEL PLATA  
— DE —  
COLUCCI Y CRISTOBAL

Una casa de confianza  
para sus compras



RIO NEGRO, 1672  
A 50 metros de la Estación  
del Ferro Carril Central  
Teléf. Autom. 8 41 49 MONTEVIDEO

Radios  
Bazar  
Diseos  
Vierrolas  
Fábrica  
de  
Alhajas

# ¡EXCELENTE OPORTUNIDAD!

PARA ADQUIRIR SUS  
OBJETOS DE REGALO

Recuerde que esta Casa le ofrece un  
variado surtido de artículos  
de buen gusto a  
bajo precio

## Colucci y Cristóbal

Rio Negro, 1672

Montevideo



# Casa SAETTONI

BAZAR, JUGUETERÍA, ARTICULOS PARA REGALO Y ÚTILES ESCOLARES. -- NOVEDOSO SURTIDO -- PRECIOS BAJOS.

Frente a la Plaza Artigas

## De San Antonio

EL DR. DIEGO GÓMEZ—

Se ha hecho cargo del consultorio dental del Dr. Ricardo Elena el Dr. Diego Gómez que tenía también en ésta su consultorio.

El Dr. Gómez atenderá al público los días lunes, miércoles y viernes.

ESCOLARES—

Fue designada para desempeñar una suplencia en la escuela de ésta, N.º 121 de 2.º Cdo. nuestra conterránea Srta. Renée Percovich Percivale.

REUNION INFANTIL.—

El sábado cumplió años la niña Aída Socá Piñol, quien con tal motivo se vió rodeada por un núcleo de amiguitas, lo que originó una alegre reunión infantil.

VIAJEROS—

Regresaron de Buenos Aires los jóvenes Sirio Moreira y Heradio Figueroa.

A Canelones las Sras. Renée Percovich Percivale, Blanca Brignon Bazano y Mirzah Sardaña Zunino con ellas el joven Roberto Percovich.

De Suárez estuvo en ésta el joven Luciano Dotta.

De Sauce visitó esta localidad nuestro Director Sr. Alberto de Horta, a quien acompañaban los Sres. José R. Silva, Santiago Otonello, y los jovencitos Adénar Mesa, Abdala Maite y el niño Ruben Cambón.

A Montevideo las Sras. María M. Durante Brandi y Alicia Cuadro Borges. Para el mismo punto la Sra. Aurelia C. de Vera e hija Adelita.

OJOS NEGROS.

Suscripción a EL FARO Mensual 0.25

## Al Público:

## De Empalme del Sauce

DEMOSTRACION—

Con motivo de su próximo enlace, los amigos del Sr. Felipe Katto le ofrecieron, en su honor, una comida a la que concurrieron los Sres: Doroteo Cabrera, Luis Torterolo, Pedro Cabrera (hijo), Pascual Ruggero, Pedro E. García, Candido Martínez, Regino Moreno y Gilberto Briano.

## FOOT BALL

ARTIGAS Y PORVENIR EMPATARON

Por segunda vez en la presente temporada empataron los teams de El Porvenir de la capital y el Artigas de ésta Villa.

En la crónica del ppdo. sábado dijimos equivocadamente que el equipo local había vencido a los visitantes en el encuentro anterior, cuyo resultado

y tanto de éste como de los visitantes cabe señalar que las defensas superaron netamente a los ataques.

Creemos que la rehabilitación del entusiasta conjunto artiguista no se hará esperar.

Mañana vendrán los representantes del Club Sisley.—E.

ALBION SE REHABILITO

El domingo último se realizó un interesante match entre Albion y Club Colonial de la capital.

# PANADERIA "ARTIGAS"

ESPECIALIDAD EN PAN DE SANDWICHES E INTEGRAL. BIZCOCHOS Y GALLETAS DE TODAS CLASES. PAN RALLADO.

— REPARTO A DOMICILIO —

## ENRIQUE INTROINI

SAUCE

Dpto. de Canelones

ENLACES—

Se realizó la boda de la Srta. Camila Sarrasqueta con el Sr. Carlos Lescoutti, pareja esta, que goza de mucha estimación.

X. X.

¿Quiere Ud. vestir bien?

Visite la Sastrería "Ideal" de JULIO MENDEZ.

Santa Rosa, Dpto. Canelones

fué también un empate.

La división de honores con que finalizó la lucha el pasado domingo la concebimos lógica, pues ninguno de los rivales hizo méritos suficientes como para adjudicarse la victoria.

De ambas partes se jugó con gran entusiasmo pero también con mucha nerviosidad, motivos por los cuales escasearon las jugadas verdaderamente técnicas, pero a pesar de ello no decayó el interés de los espectadores en ningún momento.

La delantera del Artigas — que suele ser su punto alto — estuvo en una tarde poco feliz

El Albion obtuvo un magnífico triunfo venciendo a su ocasional adversario por 4 tantos a 0, logrando borrar la mala impresión, en el respectivo, de su último encuentro.

El Albion ejecutó 18 tiros al arco de los cuales 4 se convirtieron en goles, 2 dieron en el palo, los restantes desviados y atajados.

Mañana Albion enfrentará al «Lusitania» F. C. alistando el team: Soria; Palero y Galileo Chanes; Magallanes, Degregorio y S. Alvarez; Español, M. Corengia, J. P. Rodríguez, Ataliva y J. P. Coteló.—X. X.

Continúa en la pag. 6.

JOSE BERRUTTI,

Con su comercio de Almacén y despacho de Bebidas, se trasladó al local que ocupaba la tienda Dans-Rodríguez.—(Frente a la Plaza).

Contará, además, con un selecto surtido de confitería para bailes y casamientos

Agencia de Lotería.

Precios módicos

## CASA VICTOR

TIENDA LA LINDA LINDA

Liquidación total de artículos de Estación Aproveche estas magnificas oportunidades

Instalada al lado de Boetto Hnos.

Próximamente sorteo de valiosos premios.

A todo comprador por valor de dos pesos en adelante, se le premiará con un boleto el que le dará derecho a participar en un sorteo de mecenas.



# DE SANTA ROSA

## CEDULAS EN EL SOCIAL CLUB.

El jueves 23, por la noche, se llevó a cabo en el Social Club las cédulas de San Juan; después de haber bailado algunas horas, se procedió al sorteo de las cédulas, las cuales tocó la suerte dictada por San Juan, de la siguiente manera:

Zunilda Díaz - Guillermo Martínez, Margarita Robaina - Ramón A. Tejera, Elisabet Gómez - Luis Berrutti, Elsa Machado - Eustaquio Rodríguez, Fitita Graña - Ricardo Rosano, Nata Cabrera José Martínez, Emilia Gianastasio - Pedro Cervieri Luisio, Mercedes Cedrez - Cipriano Díaz, Olga Cataldi - Domingo Torres, Angélica Bruni - Juan A. Delmonte, Paca Hernández - Luis A. Tejera, Lala Costa - Alvaro Caravia, Honorina Tejera - Luis A. Orsi, Srta. Negri - Manuel Lareu (h), Julio Mokose - Solterón, Delia Umpiérrez - Alcides Rodríguez, Luisa Biviani - Miguel Mokose, Amalia Berrondo - Brigido Bonilla, Gabina González - Joaquín Scampini, Romilda Ferrari - Guillermo Martínez Aristegui, María Bonilla - Miguel Bruni, Rosalia Gallo - Hermenegildo Caraballo, Teresa Galaso - Aníbal Martínez, Julia Cabrera - Alejandro Pozzi, Rula Peña - Inocencio Hernández, Pepita Roldós - Eliseo Salvitano, Maruja Lareu - Santos Hernández, Elisa Martínez - Feliciano Sánchez, Aquilino De Negri - Solterón, Magdalena Ferrari - Claudio Forli, Blanca Ro-

lando - Carlos R. Tejera, Beatriz Coenda - Ruben Martín, Orlina Scampini - Alberto Vila, I. Costa - Ademar Orsi, Josefa Testa - Alberto Petrucci, Julia Fitipaldi - Juan Mokose, Beba Berrutti - Ismael Percovich, Beba Tejera - Humberto Cervieri, Paca Cervieri - César Cabrera, Lidia Cabrera - Roberto Scarpa, Srta. Giacosa - José Larruina (h), Justina Galaso - Gerardo Mustari, Tita Berrondo - Carlos A. Cervieri, Colmina Scarpa - Juan R. Berrutti, Alba Cabrera - Reomur Cot, Elida Martínez - José Gallo Graña, Zulma Astengo - Artemio Gianastasio, Pepa Vila - Ruben Arriaco, María Coenda - Nelson Rosini, Chichita Robaina - Pablo Díaz, Julia Méndez - Elbio Rolando, María Cedrez - David Machín, María Scarpa - Alfredo Roibal, Lilia Rodríguez - Guillermo Peña, Elida Peña - Antonio Luisio, Chela Gallo - Roberto Umpiérrez, Elcira Roibal - Roque Cedrez, Carmen Testa - Feliciano Peña, Delia Pérez - Juan R. Vila, Laura Campodónico - Nelson Puig, María E. Rosani - Pedro Scottini, Rosa Bonilla - Roberto Gallo, Coca Cervieri - Santiago Morán, Nené Arriaco - Guillermo Pertuso, Celia Cardoso - Julio Méndez, Rosa Campodónico - Ruben Hernández, Beba Berro - Juan Rosani, Elida Perciante - Asdrubal Peña, Chocha Machín - Guillermo Campodónico, Nena Amaro - Félix Piroto, Isolina Campodónico - Héctor Espino, Emelinda Mén-

dez - Felisberto Corujo, Lucía Gallo - Armando Balviani, Teresita Dallier - Santiago Bonilla, Mirta Rodríguez - Bautista Brizzoni, Elisa Peña - Roberto Berrutti, Chela Robaina - Ernesto Pérez, Alba Martínez - Luis Bonilla, Delsa Rodríguez - Antonio Torres, María R. Perciante - José Tejera, Dorita Cervieri - Eudorico Salvitano, Mirta Tejera - Artemio Piroto, Maruja Vitale - Pablo Amaro, Potocha Morán - Jesús M. Martínez, Délica Lemos - Carmelo Mesa, Elvira Campodónico - Serafín Gallo, Elsa Balviani - Romualdo Martínez, Luisa Reyes - Miguel Raslani, Sara Reyes - José Marini, Blanca Cervieri - Albérico Ferrari, Beba Bentancor - Omar Pérez, Zelmira Peña - Caraciolo Fitipaldi, María Elisa Bruni - Domingo Marini, Elena Peña - Luis Satragno, Anita Gianastasio - Abraham Cejas, Nena Sal-

### Escritanía Pública

— DE —  
Manuel Casaravilla y  
Carmelo R. González  
SAUCE

vitano - Eulogio Berro, Adela Gianastasio - Mario N. Cabrera, Nena Pozzi - Mario Martínez, Lidia Galaso - Daniel Perciante, Laura Vila - Amado B. Corujo, Carolina Testa - Elbio Batista, Rubia Dallier - Cecilio Alonso, Elsa Robaina - Basilio Gómez (h), Blanquita Rodríguez - Pedro Amaro, María Scampini - Máximo Galaso, Nené Dallier - Héctor González, Juana Umpiérrez - Luis L. de León, Sara Testa - Juan A. Trujillo, Tita

Por fotografías artísticas y elegantes, visite:

## FOTO SILVA

RONDEAU, 1509 Montevideo



# U. DE T. DEL U.

En Montevideo:  
Agencia Pérez  
Rio Negro, 1671

## Horario de INVIERNO 1938

A regir del día 5 DE ABRIL hasta nuevo aviso

### SALIDAS

| PARA          | MDEO. | SAUCE | V. N. | STA. R. | S. STA. | CAST. | SAN. R. | RCON. | CHZO. |
|---------------|-------|-------|-------|---------|---------|-------|---------|-------|-------|
| Chamizo-V. N. | 8.15  | 7.20  | 7.45  | 7.50    | 8.05    | 8.20  | 8.35    | —     | 8.50  |
| Chamizo       | 7.40  | 8.45  | —     | 8.15    | 8.30    | 8.45  | 10.15   | —     | 10.15 |
| S. Rosa-V. N. | 9.05  | 10.10 | 10.30 | 10.35   | —       | —     | —       | —     | —     |
| San Ramón     | 10.15 | 11.20 | —     | 11.50   | 12.05   | 12.20 | 12.35   | —     | —     |
| Sauce         | 11.15 | 12.15 | —     | —       | —       | —     | —       | —     | —     |
| Chamizo       | 12.18 | 13.15 | —     | 13.45   | 14.15   | 14.30 | —       | —     | 14.45 |
| Chamizo       | 14.25 | 15.30 | —     | 16.15   | 16.30   | 16.45 | —       | —     | 17.15 |
| R. de Conde   | 15.25 | 16.30 | —     | 17.15   | 17.30   | 17.45 | 18.15   | —     | —     |
| Sauce         | 16.25 | 17.30 | —     | —       | —       | —     | —       | —     | —     |
| Chamizo       | 16.25 | 17.30 | —     | 18.15   | 18.30   | 18.50 | —       | —     | 19.05 |
| Sauce - V. N. | 16.55 | 17.55 | 17.55 | —       | —       | —     | —       | —     | —     |
| Santa Rosa    | 17.25 | 18.30 | —     | —       | —       | —     | —       | —     | —     |
| San Ramón     | 17.40 | 18.45 | —     | 18.15   | 18.30   | 18.45 | 20.15   | —     | —     |
| San Ramón     | 18.25 | 19.40 | —     | 20.10   | 20.25   | 20.50 | —       | —     | —     |
| Sauce         | 20.18 | 21.15 | —     | —       | —       | —     | —       | —     | —     |
| S. Ramón (L)  | 1.15  | 1.55  | —     | 2.20    | 2.30    | —     | —       | —     | —     |

SE LES RUEGA A LOS SRES. PASAJEROS QUE TODA QUEJA DEL SERVICIO O DEL PERSONAL, LA FORMULEN DIRECTAMENTE A LAS OFICINAS DE ESTA "UNION", EN EL SAUCE.

La Comisión de Tránsito.

### REGRESOS

| CHZO. | RCON. | SAN R. | CAST. | SAN B. | S. ROSA | V. N. | SAUCE | MDEO. | DE          |
|-------|-------|--------|-------|--------|---------|-------|-------|-------|-------------|
| —     | —     | —      | —     | —      | —       | —     | 8.30  | 7.30  | Sauce       |
| —     | —     | —      | —     | —      | 8.45    | —     | 7.15  | 8.15  | Santa Rosa  |
| —     | —     | 8.15   | 8.30  | 8.45   | 7.15    | —     | 7.30  | 8.30  | Rincón      |
| —     | —     | 7.15   | 7.30  | 7.50   | 8.05    | 8.10  | 6.30  | 8.30  | Chamizo     |
| —     | —     | 8.15   | 8.30  | 8.45   | 8.55    | —     | 10.25 | 8.30  | Chamizo     |
| —     | —     | 10.15  | 10.30 | 10.45  | 10.55   | —     | 8.30  | 12.30 | San Ramón   |
| —     | —     | —      | —     | —      | —       | 11.15 | 11.30 | 12.30 | Sauce-V. N. |
| —     | —     | —      | —     | —      | —       | —     | 12.40 | 13.40 | Sauce       |
| —     | —     | 11.30  | 11.50 | 12.05  | 12.25   | —     | 13.15 | 14.15 | Chamizo     |
| —     | —     | —      | —     | —      | 13.40   | —     | 16.10 | 15.10 | S. Rosa     |
| —     | 13.40 | 14.15  | 14.30 | 14.45  | —       | —     | 16.10 | 16.45 | Rincón      |
| —     | —     | 15.15  | 15.30 | 15.45  | —       | —     | 16.10 | 17.15 | San Ramón   |
| —     | —     | 16.15  | 16.30 | 16.45  | 17.15   | —     | 17.30 | 18.30 | Chamizo     |
| —     | —     | 17.40  | 18.05 | 18.20  | 18.30   | 18.25 | 18.30 | 19.30 | Chamizo     |
| —     | 18.30 | 18.45  | —     | 18.55  | 19.20   | —     | 20.15 | 21.15 | Rincón (D)  |



Contestando a D. D. V.

## El verdadero sentido del antisemitismo

El peligro judío es algo tan real y tan cierto en el país que es inútil negarlo, porque la realidad no puede ocultarse por un vano palabrerío brotado de una exaltación espiritual que estrecha el entendimiento.

El anti-judaísmo, para hablar con más propiedad, aunque para ello necesitamos usar el neologismo, se ha desarrollado en el país en una forma sorprendente, sobre todo en la capital que es donde con mayor claridad se percibe el peligro. Y ese antijudaísmo criollo, a despecho de los muchos que se encuentran esclavizados por doctrinas exóticas, no tiene nada de racista, y si, de antiracista.

Nuestro país siempre estuvo abierto a todas las inmigraciones

Umpiérrez - Vicente Santos, Cora Berrondo - Raúl Percovich, Juanita Ferrari - Pedro Testa, Elvira Reyes - Américo Umpiérrez.

Z.

### CUMPLEAÑOS

Hoy cumple un año de edad el niño Mario Humberto Forli.

nes del mundo y a el llegar en todas ellas con el afán de trabajar, dar vida y grandeza a nuestra Nación. Nunca se habló de razas, ni de persecuciones, porque el «gringo» de antes supo ser «criollo» y dar hijos que se honraron con ser uruguayos. Solo cuando hubo una riqueza bastante sólida y cuando hubo una cultura forjada alrededor de la máxima de Artigas, «sean los Orientales tan ilustrados como valientes», apareció entonces el judío, y no como colonizador, como trabajador rural, sino como un comerciante que especularía con el trabajo de los demás.

Nuestro pueblo, franco y leal, como noble heredero del gaicho, lo recibió con los brazos abiertos, creyendo ver en los judíos a hermanos que venían a colaborar, pero ellos han pagado esa hospitalidad transformándose en los verdaderos enemigos de la Patria.

No se les persiguió ni se les despreció, y sin embargo vivieron separados en barrios habitados solo por ellos, hablando su propio idioma, y manteniéndose completamente inasimilables.

milables.

Sentamos una premisa y ella es irrefutable; en el Uruguay el racista es el judío, el antiracista el criollo. Que el judío es el racista lo comprueba su forma de vivir en todos los países, pero para no despertar las suspicacias de muchos «vivillos» vamos a demostrarlo con autoconfesiones judías.

Dijo el Rabino León Stuart Levi, presidente de la orden del B'nai B'rith la más importante organización judía del mundo, en un folleto publicado por la orden en 1905:

¿Quién puede atreverse a afirmar que los judíos no son una raza? La sangre es la base y símbolo de la raza, y ningún pueblo del mundo puede reclamar con tanto derecho la pureza y la uniformidad de su

sangre como el Judío. (pag. 190).

Me parece justo que se evite el casamiento con no judíos, por la misma razón que se evita el matrimonio con enfermos, escrofulosos o negros (!) (pag. 249)

Por último, afirmar que el antijudaísmo es una creación puramente «nazi», equivale a desconocer la acción anti-judía en el país y el desarrollo del antisemitismo en el mundo.

Desde 1919 o sea, 14 años antes de que Hitler llegara al poder, se combate a los judíos, y el mismo Batlle detuvo a un rabino bajo acusación de ser un agitador comunista cuando la desgraciada huelga general de 1919.

¿Y acaso fueron «nazis», Faraón, Tito Vespaciono, los Reyes Católicos, Voltaire, Benjamín Franklin, y ultimamente



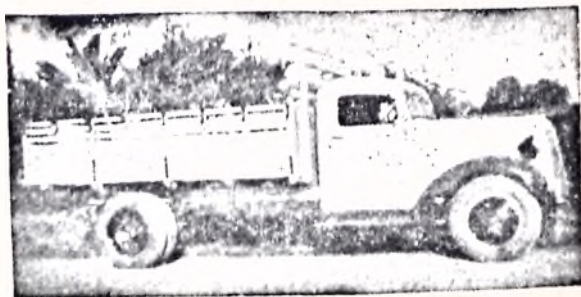
# TALLER URUGUAY

PINTURAS  
DU CO

SOLDADURA  
AUTÓGENA

DE

## José R. Silva



Este taller se ha especializado en la construcción de carrocerías y cabinas de todas clases, contando con una instalación completa de maquinaria eléctrica moderna y personal competente.

Ademis atiende cualquier trabajo concerniente a los ramos de Herrería y Carpintería

S A U C E



# EL RETRATO LUIS XVI

POR

R. S. Boulan

Novela traducida especialmente para EL FARO por Daniel D. Vidart

## Folleto N.º 7

He hablado de esto a mi cuñada.

Quiso hacerse la fuerte, pero quedó aún más impresionada que yo.

13 de octubre.

Estoy trastornado por lo que sucede. Mi padre, el representante del pueblo, cuando adquirió esta casa hizo destruir la capilla que estaba en el fondo del patio y con esos materiales hizo construir una bodega.

Pero ningún rastro queda de la anterior construcción.

Y esta tarde Eugenia vino a contarnos que la pequeña había hecho una reflexión extraordinaria.

«Verdaderamente, es triste haber transformado esta capilla en bodega! No teméis la venganza de Dios?»

A la hora de la cena le preguntamos quien le había dicho tal cosa. «Nadie», nos respondió. Era la verdad, no había duda, pues quién podría aquí acordarse de eso?

Yo mismo era un bebe cuando mi padre hizo la demolición.

Mi cuñada, que sabía la historia

## INTERESANTE MATCH

Mañana, por la mañana, el team P. Cardozo enfrentará en match revancha al Café Rodríguez, quienes ya en encuentro anterior empataron.—X.

Suscripción mensual a EL FARO \$ 0.25

toria volvióse lívida y sentí que mi cabeza daba vueltas.

Caramba! Yo tengo el corazón bien puesto, pero hay cosas que hacen reflexionar...

18 de octubre.

He aquí otro hecho que me ha turbado nuevamente. Ayer, mientras buscaba un pedazo de papel para limpiar mi escopeta, tomé una carta escrita por Mathilde a una de sus amigas del convento. Esta carta estaba firmada: «Antonietta».

Mathilde me dió explicaciones que en otras circunstancias habría encontrado naturales. Pero la atmósfera de misterio que envolvía todo aquello me dejó casi espantado.

10 de noviembre.

Esta vez no puedo disimular más!

Lo que acaba de suceder ha confirmado las sospechas que no quería tener.

Mathilde no es otra que María Antonietta de Fremont que mi padre envió a la guillotina el 24 de diciembre de 1791. El invocó el pretexto de alta traición. No era verdad. No traicionaba a nadie. Mi padre la denunció para apoderarse del castillo. Por esto hizo morir a María Antonietta. Mi padre era un asesino.

Me lo confesó en su lecho de muerte.

Y María Antonietta ha renacido para vengar sobre la familia detestada la sangre que ella vertió sobre los escalones de la guillotina.

Mathilde encontró esta tarde una imagen representando una

ejecución capital.

Ha reconocido el patíbulo sobre el cual subió hace setenta años.

Es una cosa horrible para uno ver revivir sus víctimas.

Y sin embargo yo no soy culpable!

Pero no dicen que los criminales de los padres son vengados a veces sobre los hijos?

Pago por mi padre.

18 de noviembre.

La espío a hurtadillas. Y claramente, veo que ella duda de algo. Se acuerda! Se acuerda! Poco a poco los recuerdos se precisan. Lo leo en sus ojos. Todas las mañanas constato progresos. Que pasará el día que ella sepa todo? No quiero pensarlo. Mi cabeza arde. Siento un torbellino de locura soplar en mi cerebro.

He dejado la caza. No puedo cazar más. No puedo hacer nada. Solamente sigo a través de sus miradas el conocimiento que lentamente adquiere de sí misma. Es verdaderamente espantoso. Busca y encontrará eso algún día pues debe acordarse. Posee el camino, el hilo conductor y no se perderá nunca.

Lo siento. Y entonces, ese nefasto día ella se vengará... Pues para eso ha venido...

22 de noviembre.

Nada he dicho a mi cuñada. Pero bien veo que está obsesionada por la misma idea y no se atreve a confiármela.

30 de noviembre.

Esta mañana me encontré

Sigue en la pág. 8

el Presidente del Ecuador, por el solo hecho de ser antijudíos? No hay derecho a interpretar comodamente y a conveniencia la cuestión judía, porque si hay ingenuos que creen en las patrañas de gratuitos judaizantes, hay avisados que acaban por conocerlos por completo.—JUAN DE LA CIUDAD.

## FOOT-BALL

Al Darling F. C. de Canelones, en ocasión de su match reciente con el Club Nacional Maragato

El resultado del match disputado entre los clubs que anteceden me autoriza a opinar sobre el futuro deportivo del viejo y glorioso club Darling F. C., que respondiendo a la honrosa tradición que le acompaña, se halla hoy en camino, de revivir aquellas horas, que en un pasado no lejano, henchían de entusiasmo e íntima satisfacción el corazón de dirigentes, jugadores y parciales.

He podido comprobar el espíritu de superación de sus defensores, el entusiasmo y dinamismo de sus dirigentes, cosas estas que tendrán la virtud de obrar como un fecundo riego sobre dormidos laureles, los que, reverdecidos, nos reunirán en leal y noble abrazo al amparo de su sombra, para festejar con los nuestros, todos los triunfos del deporte nacional.

Y al terminar mi breve reseña, quiero dejar constancia que se siente orgulloso de pertenecer a tan digna institución.

## UN NOVEL DEFENSOR

### GLORIA Y JUVENTUD (2)

#### ESTRELLA (1)

A pesar de merecer vencer el Estrella, que dominó los 90 minutos, cayó vencido en un encuentro que resultó interesante.—B.

# TALLERES GRAFICOS

## “EL FARO”

CALLES CONSTITUCION Y CORONEL PEDRO PEYRAN

SAUCE

## IMPRESIONES EN GENERAL

CARTELES - FACTURAS DE COMERCIO - TALONARIOS - PARTICIPACIONES DE ENLACE - INVITACIONES PARA FUNERAL - RECORDATORIAS - TARJETAS DE VISITA - ETIQUETAS PARA BODEGUEROS - ETC. ETC.

AGENTE EN SANTA ROSA: JULIO MENDEZ

EN SAN ANTONIO: CARLOS SOCA



# La Página de Ustedes

A cargo de Lirio Azul, Tulipán Rojo y Nardo Blanco

## Senderos del corazón

LOTA:

Que me conoces, que me tratas, que has valorado esto, lo otro, en fin, en una palabra: has olvidado que aquí solo contesto las cartas con carácter de consulta.

Si me conoces y te empeñas en ello puedes escribirme directamente, y de esa manera obtendrás la respuesta que hoy las circunstancias me obligan a negarte.

MIMOSA:

Parece mentira que una cosa trivial, un hecho sin importancia, pueda hacer que un solo instante vacile tu amor. Es tan corto, tan fugaz nuestro paso por la vida, que no se justifica que un mal entendido amor propio, o un poco de intolerancia formen barrera entre dos seres que se han jurado amor, máxime si como tu dices, estás convencida de la pureza de ese cariño.

Depón tu actitud hostil y reconcíliate, más tarde me lo agradecerás.

Lirio Azul.

## Era primavera...

Para Lirio Azul, retribuyendo

Era en la época en que las rojas verbenas cubrían los campos.

Primavera en sazón, primavera nueva, ardiente, llena de vida y de luz. Florecían los durazneros como manojos de rosadas ilusiones, y las blancas flores de los ciruelos parecían poner en el paisaje una nota de ensueño y de pureza. De día, el campo reverdecido, el cielo azul y limpio; el pasto verde y tierno; el arroyuelo rumoroso, el aire fresco y puro, los árboles cubiertos de hojas nuevas, algunos revestidos de flores, eran el reflejo de aquella Naturaleza que revivía, de aquella Naturaleza impetuosa, que todo lo encantaba con el hechizo de su perfección y su belleza.

Por la noche, cuando la luna llena iluminaba el paisaje, todo esto era una visión fantástica y sublime, todo era; poesía y misterio! Como era primavera, era la época de los sueños, la época en que toda la vida se condensaba en el brillo y la profundidad de la mirada, en la luz de la sonrisa y en la vibración de la palabra. Era la época de los sueños... y en el alma hervían las más extrañas inquietudes, florecían en la mente los pensamientos más puros y el corazón se llenaba de ter-

nura e ilusiones...

Era primavera y los campos se cubrían de verbenas rojas, cuando mi alma, como una estrella, quedó prendida en el cielo de sus ojos!

VERBENA ROJA.

## ACROSTICO

Para la simpática colaboradora de San Antonio.

Ojos de extraño mirar  
Jubilosos y profundos...  
Ojos negros, ojos bellos...  
Son dos soles que al cerrarse

Nublan bello amanecer.  
Extraño fulgor de oriente  
Guarda su hondo mirar...  
Recuerdo que nunca muere...  
Ojos que pude admirar  
Solo un momento fugaz.

Afectuosamente

LIRIO AZUL

## Acróstico

El onomástico del pebete  
Angélica González  
Delia Berrutti  
Elsa Peluffo  
María V. Rijo  
Anita Segal  
Rosita Forlano

Berta Moreira  
Aída Basadone  
Saritá Galo  
Amelia Rappetti  
Dalmira Rodríguez  
Olga Moreira  
Néilda Berrutti  
Esmeralda Cabrera

OJOS VERDES

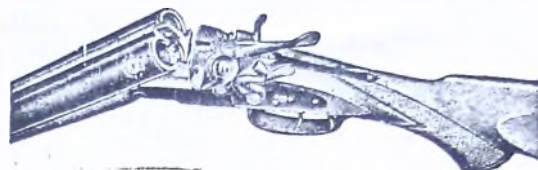
## Para algunas jovencitas...

He podido comprobar el entusiasmo con que muchas jovencitas, erróneamente, han adoptado la moda de la media tres cuartos.

Como la vista de una pierna enfundada en esa dichosa media ofreciendo la rodilla descubierta, me causara tan pésima impresión, solicité la opinión al respecto, a varios jóvenes contemporáneos.

En todos noté la misma aversión por la tal moda que, hoy, ante la reducción de faldas, impuesta nuevamente, se acentúa más.

Sinceramente, una pierna de mujer cubierta hasta más arriba de la rodilla, por la media, ofrece un secreto encanto a los ojos del hombre; en cambio una hermosa pierna de mujer metida en la famosa media tres cuartos, no aviva su curiosidad, al contrario, el comentario que



## ARMERÍA ESTEBAN BOTTA

Avda. Gral. Flores 2205 esq. Martín García  
Teléfono 26238 - MONTEVIDEO



En esta Armería encontrará todo lo necesario para la próxima temporada de caza a los mejores precios de plaza, como ser: escopetas de 1 y 2 caños en todos los calibres, fuego central y de cargar por la boca, cartuchos y tiros de todas clases, cartucheras, morrales, pólvoras, municiones, fulminantes, etc.

surge de la gente sensata es jocoso.

Espero, ya que soy un ferviente admirador de las del bello sexo, no echeis en saco roto esta recomendación en virtud de su alto sentido estético, y que no olviden las que la han adoptado que si bien puede reportarles comodidad y cierta economía, les resta uno de sus mayeres encantos.

EL QUE PASO.

## Para Ellas...

Las mujeres coquetas, incapaces de amar, y que pulen y acicalan su cuerpo como una joya preciosa, sufren a menudo, por una suerte de compensación sentimental, una especie de locura de amor y de sacrificio en cuanto la suerte les depara el esposo o el hijo anhelados.

## AGENTE

de EL FARO en San Antonio:  
CARLOS SOCA.

En Santa Rosa:  
Julio Méndez.

## Calera "Toledo"

CALERA Y DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAÍS.

— DE —  
Inocencio V. Garín

ESTACION TOLEDO

## LA CONFIANZA

Sastrería, Tienda y Mercería  
de ELIAS MIGUEL

Comunica a su distinguida clientela su traslado frente al Café Romero, donde ha rebajado sus mercaderías en un 20 ojo.

SAUCE



Viene de la 1.a pág.

Y la América salvaje, la América que se ignora a sí misma, que no oye los prorocacos de los potros desbocados de las aguas, ni los alaridos de los aludes cordilleranos, ni el resuello turbio de los caños, ni el aliento caliente de los rebaltes burbujeantes; esa América es nuestra fé, y nuestra esperanza.

Crisol de tres razas, es un solo grito que rebota en la arisca tierra de las regiones para ulular como las quejas el dolor de los indios, los negros y los blancos.

Dolor que gotea sobre la carne torturada desde el Apure al Tocantins, desde el Orinoco al Paraná, desde las islas magníficas de las Antillas a las estepas infecundas de la Patagonia, desde la costa pacífica retobada de rompientes a la costa atlántica dormida en playas abiertas.

Grito de los hermanos irreidentes—compañeros cubanos—grito que se hace ritmo y canto para suspirar en el Plata la amargura de las «vidalitas» y «pericones» y allí, en vuestra isla maravillosa repica cacafonamente en labios afiebrados, cuando el «son» arrea negros sensuales como tropillas de deseos, mientras hay una eclosión de latigazos rojos sobre la piel morena.

Debemos recoger tanto en el Norte como en el Sur el eco tremendo de ese llamado, de esa angustia clavada como un puñal en el pecho de América.

Para sacudir los timpanos torpes de los que no quieren escuchar el aullido desesperado de los huaspungos, el horror que se estrangula en los sertanejos, la agonía helada de las punas y el martirio de los yerbales asesinos.

Para forjar la epopeya de América.

Epopeya bárbara, hostil, que repudie el clasicismo, que ruga como los jaguares y rueda sobre las colinas como el relincho de los padrotes en celo.

Epopeya áspera, salvajemente ruda y tragicamente verdadera.

Epopeya que cante a los bosques y los ríos; a los lomos rajados a lonjazos en los feudos; a los esclavos delirantes de brazos enflaquecidos, de sobacos sudorosos, de organismos minados por pestes infames.

Epopeya violenta, indómita, que necesite para expresarse la unión sonora de un verbo de

bronce repicando como un badajo en la campana de los amaneceres.

Esa epopeya nacerá. Antes que cubanos y uruguayos somos hijos de América.

Para curar sus llagas no bastan los lirismos: se impone una acción de profunda solidaridad, de sincero entendimiento.

Un poeta diría que la cruz del Sur—eterna flechadora de infinitos—será la pauta luminosa de nuestros anhelos.

Pero la realidad angustiada nos dice que somos y seremos hermanos porque todos hemos entablado una misma noble lucha y nos une un mismo sufrimiento y una misma esperanza.

DANIEL D. VIDART.

## SOCIALES

BAILES—

ALBION CLUB

El 16 del etc. es la fecha fijada, este mes, para el baile oficial siendo su hora de comienzo las 21.

Esta fiesta será matizado con un concurso de baile asignándose un premio a la mejor pareja.—X.

—En Costa de Pando (Sección Saucé) en el salón la Amistad del Sr. José P. Bentancor, se realizará el sábado 16 un interesante baile.

EN LO DE HERNÁNDEZ-GARCÍA DENIS—

El hogar de los esposos Hernández-García Denis, fué el jueves, como era de esperarse, hermoso marco de una feliz y amena reunión social, celebrando las bodas de oro matrimoniales de tan estimables esposos.

Dada la extensa vinculación de los homenajeados, sería prolongar esta crónica, más de los límites del espacio que disponemos, si fuéramos a hacer nómina de asistentes etc., así que concretando debemos consignar que fué una brillante reunión social, a la cual la señora Fernanda García Denis y el señor Gabino Hernández, correspondieron con amplia cortesía y afecto.

DEMOSTRACION—

En la tarde del miércoles último, el fresco nanojo de encantadoras jovencitas que integran el coro de la Sagrada Familia fueron obsequiadas con un chocolate por el Pbro. Dn. Santos Alfaro.

CUMPLEAÑOS—

Festejó su onomástico, el 7

del actual, la Sra. Tita Valenzuela de Civitate.

—Cumplió años, el 6 del etc., el colaborador joven Nelson J. Castiglioni.

—Cumplió años el joven Pablo Acosta.

—El domingo 3 cumplió años pibe Luisito Colla, siendo muy felicitado por sus amiguitos.

—Hoy cumple años la Srta. Tita Cabalero Coassini.

—El sábado ppdo. festejó su onomástico la Srta. María Rosa Forlano Murialdo.

### Cine Artigas

PROGRAMA DE MAÑANA

En 1.a sección, cómicas y actualidades.

2da. sección. «Así es el Tango», film porteño de gran comicidad, interviniendo en él, Olinda Bozán, Tita Merello, José Ramírez, Tito Lusiardo, Luisita Vchil, Fernando Ochoa, Lely Morel y las orquestas de Julio de Caro y Edgardo Donato.

### DE TOLEDO

FOOT-BALL

El domingo pasado, tras prolongada inactividad, reapareció el conjunto del «Toledo Junior», compitiendo en lid amistosa con la excelente escuadra del Club A. «Libertad» de la capital, cuadro que venía precedido de justificado prestigio en mérito a su reconocida pontencialidad.

Y a fé que el resultado de un goal por bando, que fué el score final, premio con equidad los méritos expuestos por los ocasionales antagonistas, siendo más significativa esa división de honores para los albinegros, por la carencia de training de que adolecieron y por no haber podido oponer a su rival (integrado por muchachos jóvenes,

† Roberto Echevarren Goyetche

Falleció el 19 de Julio de 1937

Sus familiares invitan a sus relaciones para el funeral que por el eterno descanso de su alma se realizará en la Iglesia del Saucé, el día 19 del corriente a las 9 y 30 horas.

## Guía Profesional

Dr. Pedro Repetto

Médico - cirujano SAUCE

Dr. S. Daniel Vidart

Cirujano - dentista  
En Santa Rosa miércoles y sábados  
En Saucé demás días SAUCE

Juan Pablo Lavagnini

Escribano Público SAUCE

Seferina Elizaga de Giacusa

Partera SAUCE

C. Alberto Vanini

ARQUITECTO

Miguelete 1458 Teléfono 46945

varios de ellos de las divisiones especiales de Peñarol y Nacional), la verdadera expresión de su poderío actual, por haber faltado varios titulares. Debemos reconocer que en filas locales hubieron figuras que hacen dignas de mención; el guardavalla Tejera, que constituyó, la mejor figura de la cancha, el centro delantero M. Lasserre, autor del goal, y el veterano A. Escudero, que actuando en el segundo período de wing, imprimió a la delantera un gran impulso, siendo el verdadero gestor de la conquista local.

Las reservas que jugaron a primera hora, tras ardua porfía, dividieron honores en cero goal. Corresponsal.

El Domingo 17 se efectuará el remate de las existencias de la casa de Antonio Steciano.

LA NOVELA, por falta de espacio, se terminará de publicar en el próximo número.

## CAFE Y BAAR RODRIGUEZ HNOS.

Tiene servicio de buffet para fiestas,

bailes y casamientos.

Precios sin competencia

SAUCE — Frente a La Plaza

**EN BREVE:** Se venderán las propiedades de la Sucesión José Castiá. —La esquina ubicada en Av. Gral. Artigas y V. Ponce de Leon.

Se venderá fraccionada en solares. Por informes y ofertas de compra:

ANGEL MUGNONI.

Rio Negro 1690

MONTEVIDEO

## CAFE "ROMERO"

de JOSÉ ROMERO

Restaurant a la Carte y servicio de Confeitería atendido por su propio dueño

EQUIPADO CON MODERNA HELADERA "FRIGIDAIRE"

Teléfono La Uruguaya, 36. Frente a la Avenida Artigas SAUCE